

RÉAL

VILLAGE DES PYRÉNÉES CATALANES



RÉAL ODEILLO - GAZETTE 2025

MOT DU MAIRE

GAZETTE RÉAL ODEILLO

MARS 2026



En ce début d'année 2026, où l'hiver nous a ramené quelques années en arrière en nous rappelant les difficultés de la vie à la montagne, je vous renouvelle à toutes et tous mes meilleurs vœux de santé, de bonheur, de joie et de réussite dans vos projets.

C'est mon dernier mot dans ce bulletin annuel puisque comme je l'ai annoncé lors de la cérémonie des vœux je ne briguerai pas de troisième mandat lors des prochaines élections municipales.

Je remercie l'ensemble du Conseil Municipal et les employés communaux pour leur collaboration durant ces douze années qui viennent de s'écouler.

Merci également aux associations locales pour leurs animations diverses et variées qui maintiennent la vie du village.

Je souhaite bon courage aux futurs élus dans leurs futures actions pour REAL et ODEILLO. N'hésitez pas à leur venir en aide après leur élection. Rien n'est jamais facile pour contenter tout le monde.

Une pensée particulière, pour ces anciens du village maintenant disparus, que j'ai eu la chance de connaître et avec qui les échanges ont été constructifs et enrichissants.

À toutes et à tous, bonne continuation dans vos vies respectives.

Jean-Luc SEGUY

VIE MUNICIPALE & POLITIQUE

Une transition dans la continuité au service de la commune

Après 12 ans d'engagement au service de notre commune, Jean-Luc, maire actuel, a fait le choix de ne pas se représenter lors des prochaines élections municipales.

Cette décision, s'inscrit dans une volonté de préparer une transition sereine et responsable, dans l'intérêt général et la continuité de l'action municipale. Jean-Luc a souhaité passer le relais à Stéphanie, première adjointe, avec laquelle il a travaillé étroitement tout au long de ses 2 mandats.

Forte de son expérience, de sa connaissance des dossiers communaux, intercommunaux et de son engagement constant auprès de Real et Odeillo, Stéphanie poursuivra le travail engagé, avec la même exigence de confiance, de respect et de dialogue qui ont guidé l'action municipale jusqu'à présent.

Jean-Luc continuera, d'ici la fin du mandat, à accompagner cette transition afin d'assurer une transmission harmonieuse et fidèle aux valeurs qui animent notre commune.

Cette étape marque une évolution naturelle de la vie municipale, dans un esprit de stabilité, de responsabilité et de service public, au bénéfice de tous les habitants.

EC



Réforme des élections municipales 2026 - Ce qu'il faut retenir

Les élections municipales auront lieu les 15 et 22 mars 2026 selon le calendrier officiel.

HARMONISATION DU MODE DE SCRUTIN

Pour l'ensemble des communes, y compris celles de moins de 1 000 habitants, le mode de scrutin a été uniformisé.

Il passe désormais à un scrutin de liste paritaire proportionnel à deux tours (avec alternance homme/femme obligatoire sur les listes).

FIN DU PANACHAGE DANS LES PETITES COMMUNES

Dans les communes de moins de 1 000 habitants, il ne sera plus possible de modifier ou de compléter une liste en votant (plus de « panachage »). Les électeurs choisissent une liste complète telle qu'elle est déposée.



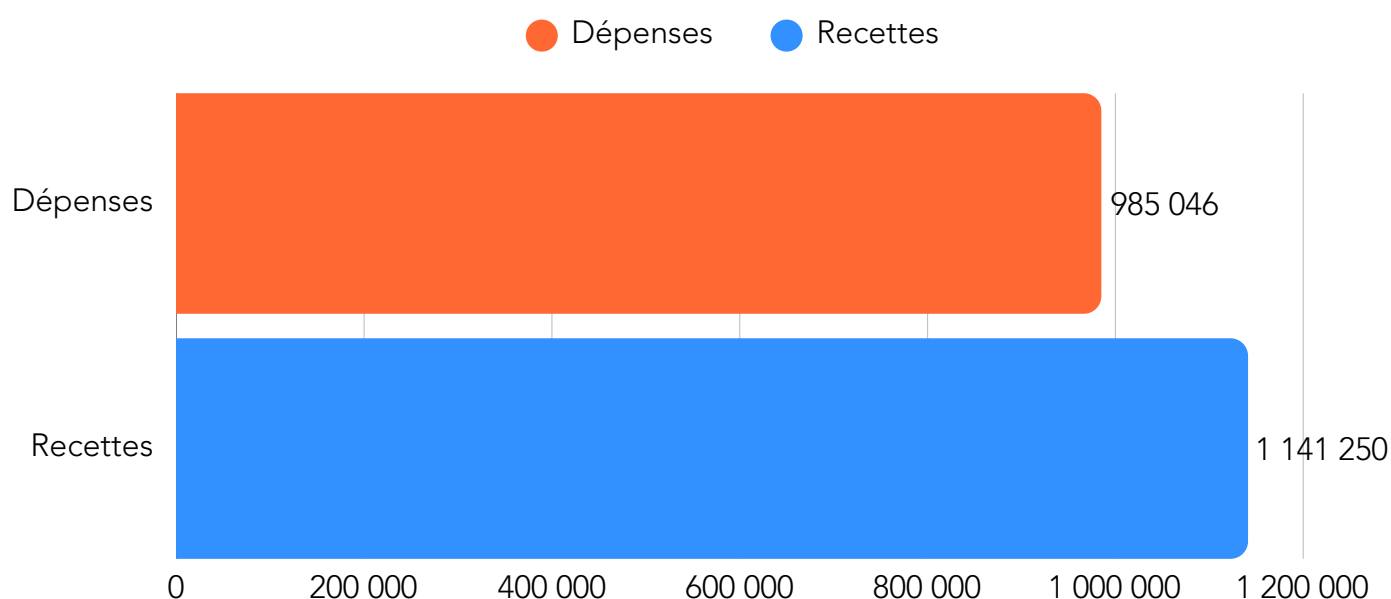
FINANCES & GRANDS PROJETS



Situation financière 2025

Pour l'année 2025, la situation financière de la commune de Réal témoigne d'une gestion rigoureuse, saine et équilibrée.

PRINCIPAUX ÉLÉMENTS FINANCIERS (EN €) :



L'excédent dégagé permet à la commune :

- D'honorer l'ensemble de ses engagements
- De poursuivre ses projets d'investissement
- De préserver une capacité d'autofinancement, gage de stabilité financière

Ce bilan illustre l'engagement constant de la municipalité à conduire une action **responsable et ambitieuse**, conciliant :

- L'entretien du patrimoine communal
- La sécurité
- La modernisation des équipements
- L'amélioration du cadre de vie

Cette gestion s'inscrit dans une logique de **continuité**, tout en préparant activement l'avenir de la commune.

Analyse du budget de l'eau - Période 2019-2025

COMMUNE DE RÉAL

De 2019 à 2025, le budget de l'eau a été fortement impacté par **un programme ambitieux de rénovation des réseaux humides**, rendu indispensable pour :

- Sécuriser durablement l'alimentation en eau potable
- Réduire les pertes sur les réseaux
- Améliorer la performance globale du service.



UN INVESTISSEMENT STRUCTURANT

Le montant total des travaux s'élève à 1 875 667 €, traduisant un effort financier majeur pour la collectivité.

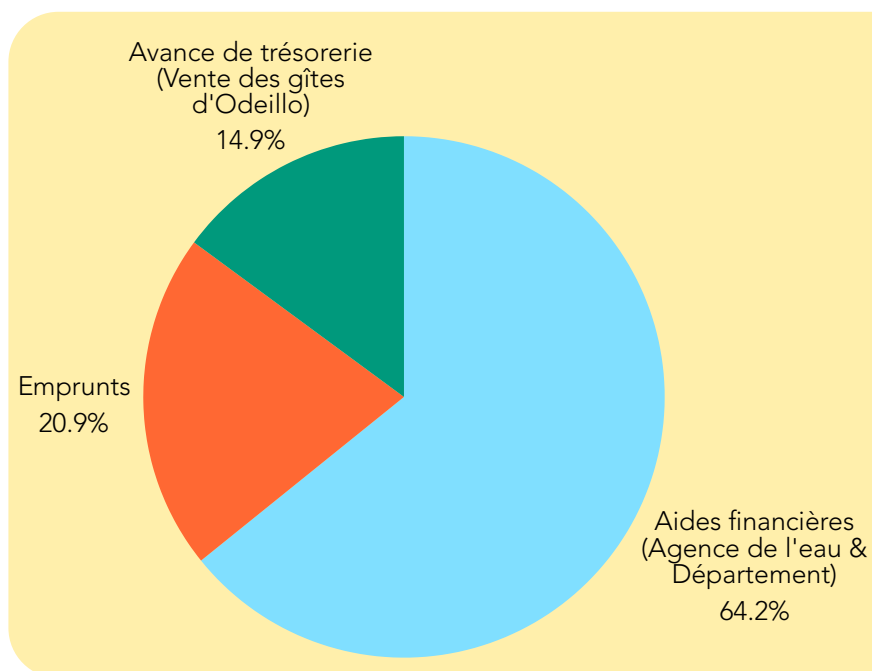
Afin de lancer rapidement ce programme, la vente des gîtes d'Odeillo a permis à la commune de disposer d'une avance de trésorerie de 250 000 €, évitant ainsi un recours immédiat et excessif à l'emprunt.

RÉPARTITION DU FINANCEMENT

Les travaux ont été financés de manière équilibrée :

- **Aides financières** (Agence de l'eau & Conseil départemental) : **1 075 355 €**, soit **64,2 %**
- **Emprunts** : **350 008 €**, soit **20,9 %**
- **Avance de trésorerie** (vente des gîtes) : **250 000 €**, soit **14,9 %**

Le camembert à droite illustre clairement la prédominance des subventions dans le financement du projet.



Un impact maîtrisé sur les usagers

Grâce à la mobilisation importante des partenaires institutionnels et à une stratégie financière prudente :

- Le recours à l'emprunt est resté **mesuré**
- L'impact sur le budget de l'eau et sur les usagers a été **contenu**
- La soutenabilité financière du service est préservée à long terme.

Perspectives

La rénovation des réseaux d'eaux usées, menée en parallèle, garantit des effluents conformes aux normes environnementales, condition indispensable à la mise en service de la nouvelle station d'épuration.

À l'issue de ces sept années de travaux, la commune dispose désormais :

- D'infrastructures modernisées,
- D'un réseau plus fiable et plus performant,
- D'un service de l'eau mieux armé pour répondre aux enjeux réglementaires et environnementaux futurs.

VIE LOCALE & ÉVÈNEMENTS

La Guinguette se renouvelle à Réal

Source : L'Indépendant – Publié le 29/06/2025. Texte : Correspondant. Photo : Françoise Jaussoin.

Le texte de l'article :

Lors des vœux en janvier dernier, le maire avait annoncé le rachat de la guinguette située entre la mairie et le lac. Cinq mois plus tard, de nouveaux gérants ont été choisis et ils sont bien connus dans la région. En effet, Daniel Pujol Dominguez et Laura Sanchez Garcia sont les fondateurs du cabinet de kinés aux Angles et, aujourd'hui, les heureux repreneurs de ce lieu mythique de Réal. Après avoir créé une société d'exploitation de restauration, ils ont entamé une série de travaux de mise aux normes et de réfection de terrasse, entre autres. Ce sera Daniel qui œuvrera en cuisine. "J'ai travaillé pendant huit ans dans des restaurants pour payer mes études à Barcelone, dit-il. J'ai aussi été barman et j'aime cuisiner". Secondé par une équipe de deux serveurs, résidents locaux, en recherche d'un troisième employé, Daniel cible une clientèle familiale, un espace abrité est aménagé pour accueillir des parents avec de jeunes enfants. La carte de tapas et autres mises en bouche tourne entre 6 € et 17 €.



Manu, Daniel et Marius [ont ouvert] la guinguette six jours sur sept jusqu'au mois de septembre, avec tapas et musique en continu face au lac ensoleillé.

Ils se sont dit oui !



Ce 8 juin 2025, ce qui devait être un simple anniversaire s'est transformé en un moment inoubliable... en cérémonie de mariage.

Par une organisation tenue secrète jusqu'au bout, Stéphanie a réalisé un véritable coup de maître en orchestrant son mariage avec Alain, sans que ce dernier ne se doute de quoi que ce soit. Ni la famille, ni les amis n'étaient au courant de la véritable nature de l'événement. Seul l'officier d'état civil et le maire était dans la confidence.

Entre émotion, rires et surprise générale, Stéphanie a fait sa demande en mariage au moment de l'apéritif devant un parterre d'invités. Alain, comme l'ensemble des invités, a découvert au fil de la journée que la fête prenait une tournure toute particulière.

C'est à 18h que le moment du « oui » restera gravé dans les mémoires comme un instant fort, sincère et chargé d'émotion.

Une belle histoire, placée sous le signe de l'amour, de la complicité et de la surprise, que la commune est heureuse de partager.



Cargolade et repas de la Saint-Romain 2025 : des moments forts de convivialité

La Cargolade du 23 août 2025 a connu un franc succès en rassemblant 504 participants tout au long de la journée. L'événement a mobilisé 25 bénévoles, avec le soutien matériel des communes de Formiguères, Matemale et du centre de vacances CCAS de Matemale.

La commune de Réal et le Conseil départemental ont également apporté un soutien financier, vivement remercié.

Grâce à l'engagement exemplaire des bénévoles, le service s'est déroulé de manière fluide et organisée. Cette édition a été marquée par la présence, pour la première fois, de bandas, une animation très appréciée qui sera reconduite en 2026. Les bénévoles portaient des tee-shirts personnalisés et une broche catalane, offerte par Julia, bénévole.

L'animation musicale assurée par DJ Joël a largement contribué à la réussite et à la convivialité de la journée, très appréciée des habitants du Capcir comme des touristes.



Le repas de la Saint-Romain, organisé le 15 novembre 2025, reste un rendez-vous cher aux villageois. Préparé par le CARO et l'ACCA de Réal, il a réuni 52 participants autour d'une carbonade de biche, suivi d'un loto dans une ambiance chaleureuse.

EC

Réal

Une fête votive appréciée des habitants



Jean-Luc Séguy (au centre), maire de Réal et Odeillo de Réal, a préparé une carbonade de cerf pour une cinquantaine d'invités au repas de la Saint-Romain.

La fête votive de Réal s'est déroulée autour d'un banquet pour 53 convives. Résidents permanents et secondaires, quelques amis du coin, ces gourmets étaient invités et régalez par la commune, l'Association communale de chasse, le comité d'animation et l'association RéalIdées.

La journée s'est déroulée en trois étapes : un repas du midi, préparé par le maire avec de la carbonade de biche ; un loto gratuit pour tous ; un repas du soir avec des brochettes de gibier. Saint Romain fut célébré le matin par une messe en l'église consacrée à ce martyr

chrétien, dont la vie fut écrite en poèmes par Prudence, juriste romain converti à la foi chrétienne et très célèbre lors du Moyen Âge carolingien. Durant l'apéritif très animé, tout en surveillant sa cuisine, le maire a expliqué que cette fête traditionnelle avait sombré plus ou moins dans l'ou-

bli jusqu'à son retour dans la vie du village dans les années 1990. Et, concernant le soutien municipal aux associations qui œuvrent à maintenir et animer des événements festifs, le maire s'est engagé avec ses élus à construire, en 2026, une maison des associations.

F. J.

RÉAL'IDÉES



L'association compte une centaine d'adhérents et étend chaque année le champ de ses activités.



Depuis un an, des ateliers sont organisés chaque semaine dans la salle communale de la mairie, un atelier loisirs créatifs le lundi à 14h et un atelier dessin, peinture, le mardi à la même heure. Ils sont ouverts à tous et gratuits. Seule l'adhésion de 10 euros à notre association est demandée.

Un grand merci aux animatrices.



Notre association privilégie la culture à travers expositions et spectacles durant tout l'été. Ces spectacles sont le plus souvent gratuits pour les spectateurs car nous veillons à ce qu'ils soient accessibles à tous.



La culture est un vecteur de lien social primordial.

En 2025 se sont succédé, le feu de la Saint-Jean et son bal folk, une lecture musicale, une soirée conte, une soirée chanson française humoristique.

Un franc succès pour ces spectacles de bonne qualité.

Les expositions de l'été 2025

Mi-juin a vu l'installation de l'exposition peinture, sculpture, photographie dans les rues de Réal Odeillo. De nombreux visiteurs ont sillonné notre village à la découverte des oeuvres.



Devant la motivation des artistes et l'intérêt du public, une nouvelle exposition est en préparation pour cet été.

La première semaine de juillet les talents cachés des habitants de Réal Odeillo étaient à l'honneur dans la salle de la mairie. Une grande variété d'objets, une participation enthousiaste de chacun a fait l'intérêt de cette présentation. Un repas partagé a clôturé l'expo. Devant une telle réussite dans deux ou trois ans nous recommencerons.

Juillet a vu aussi l'organisation de 3 jours de balade dessinée façon carnet de voyage.

Cathie est prête à recommencer cet été.



DU 12 JUILLET AU 30 AOÛT

Chaque samedi à 18h nous nous sommes retrouvés nombreux et enthousiastes autour de l'artiste de la semaine pour le vernissage de son exposition.

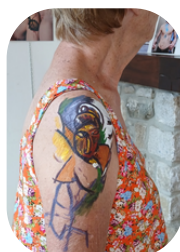
Cet été se sont succédé :

- **Antony Duff** (sculpture sur bois, peinture, photographie)
- **Mattia Polli** (sculpture sur pierre, bronze)
- **Gérard Mailhé** (photographie)
- **Alinéa Bogue** (linogravure, peinture sur corps et stage de linogravure)
- **Mina Sarthou** (peinture art nouveau)
- **Sylvie Lemort** (photographie)
- **Jean-Louis Pouillard** (peinture)
- **Chantal Boursiac** (peinture)



L'été 2026 vous réserve des surprises !

Surveillez l'affichage...



ENVIRONNEMENT & VIE QUOTIDIENNE

Les déchets ici, une affaire de tous les jours

À Réal, la compétence de gestion et de collecte des déchets est assurée par la communauté de communes Pyrénées Catalanes.

Afin de répondre à la demande, Réal Odeillo, dispose de 3 Points d'apport volontaire (PAV) permettant de collecter vos emballages ménagers, vos pots et bouteilles en verre, vos ordures ménagères et vos biodéchets. Ainsi que de 2 plateformes de compostage réparties sur le territoire de la commune pour trier vos biodéchets.

Triez c'est facile, et à Réal, comme sur l'ensemble du territoire de la communauté de commune s'applique les mêmes consignes de tri :

Container jaune

Ne sont acceptés que le papier, les briques alimentaires et les emballages en plastique, métal et carton. Les emballages doivent être jetés vidés, en vrac (pas en sac), et non emboîtés/imbriqués les uns dans les autres.

Container vert

Bocaux, bouteilles et flacons en verre

Composteurs partagés

Biodéchets (restes de cuisine et de table)

Container noir

Ordures ménagères (en sac fermé obligatoire)

Déchetterie

(Bolquère ou Matemale)

Textiles, encombrants, déchets verts, gravats et autres déchets

DES QUESTIONS SUR COMMENT TRIER LES DÉCHETS OU BIEN, SUR LA LOCALISATION DES POINTS D'APPORTS ?

Scannez le QR code ci-dessous.



Consignes



Localisation
Point d'Apport Volontaire



Localisation
Composteurs

Louez-vous votre logement ?



Pour préserver notre cadre de vie et offrir un environnement agréable à vos occupants et à l'ensemble de la population, nous vous invitons à encourager le **tri des déchets** dans votre logement ou résidence. Afficher ou mettre à disposition les consignes de tri est simple et efficace.

Nous mettons à disposition à l'accueil de la **Communauté de communes (CdC) Pyrénées Catalanes** :

- **Bioseaux** pour le tri des biodéchets (sur présentation de votre carte de déchetterie)
- **Sac de tri** avec toutes les consignes affichées
- **Affiches plastifiées** pour identifier vos poubelles
- **Une lettre clé en main à joindre au dossier d'accueil locataire** accompagné d'un **Mémo-tri** (téléchargeable sur le site internet de la CdC)



Chaque geste compte pour **réduire les déchets** et **valoriser les matières recyclables**.

Le tri ne se repose pas, même en vacances ! Merci pour votre coopération et votre engagement.

L'atelier réparation et l'atelier couture

Vous avez chez vous un objet cassé ou un appareil électrique endommagé ? Ne le jetez plus ! Inscrivez-vous à l'**Atelier de Réparation Participatif** de la communauté de communes.

Du moulin à café à l'aspirateur, les bénévoles de l'atelier mettent à votre disposition leur temps et leurs compétences pour vous accompagner et vous apprendre à réparer vos appareils électriques. Déjà **plus de 80 objets** ont été réparés ou diagnostiqués lors des précédentes sessions.

Nous vous proposons aussi un atelier spécial couture à la médiathèque des Angles.

Ne jetons plus, réparons ensemble vos objets du quotidien!

ATELIER DE RÉPARATION PARTICIPATIF & SOLIDAIRE

LUNDIS - 26 JANVIER - 23 FÉVRIER - 23 MARS 2026
de 14h à 16h30
LA CABANASSE - MAISON DES ASSOCIATIONS

Atelier gratuit et ouvert à tous
Inscription obligatoire :
Par téléphone au +33 (0)7 56 41 01 36 ou par mail à : ambassadeur.tri@pyrenees-catalanes.com

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES **Pyrénées Catalanes** **ÉCONOMIE CIRCULAIRE**

N'hésitez plus : contactez la communauté de communes pour connaître les prochaines dates de chaque atelier !

POUR PLUS D'INFORMATIONS :



ambassadeur.tri@pyrenees-catalanes.com



06.08.88.53.11

Atelier couture participatif

Petites reprises, rapiécer, raccomoder

FÉV 2 **AVR 13**

de 13h30 à 16h30
à la médiathèque des Angles

Places limitées, Inscription obligatoire
par téléphone au +33 (0)7 56 41 01 36
ou par mail à : ambassadeur.tri@pyrenees-catalanes.com

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES **Pyrénées Catalanes**

MÉMOIRE & HOMMAGES

Ils nous ont quittés...



C'est avec une profonde émotion que nous avons appris, au cours de l'automne, le décès de Roger Biazutti.

Roger a perdu la vie alors qu'il se rendait chercher des champignons sur les hauteurs de Formiguères, une passion qui lui était chère et qu'il partageait avec son épouse Andrée. Amoureux de la nature et très attaché à notre territoire, il appréciait tout particulièrement ces moments passés en montagne.

Pour des raisons de santé, Roger et Andrée venaient récemment de vendre leur maison à Odeillo de Réal, un lieu où ils séjournaient depuis près de quarante ans, témoignant de leur attachement fidèle à notre commune.

À l'orée de cette nouvelle année, nous avons appris le décès de Madame Eugénie CANALS, à l'âge de 104 ans.

Il nous apparaît nécessaire de lui rendre hommage pour son engagement au service de notre commune, qu'elle a servi durant deux mandats, de 1983 à 1995. Elle y occupa les fonctions de deuxième adjointe, faisant preuve d'un dévouement sans faille, de courage et d'un caractère affirmé — une autorité que l'on pouvait aisément excuser, étant alors la seule femme du conseil municipal, entourée exclusivement d'hommes.

Adieu Eugénie, et merci.



Élection de mars 1983

Henry Séguy entouré de son équipe

Tempête de neige historique - Janvier 1986

Souvenez-vous...

C'était il y a 40 ans : Les 30 et 31 janvier 1986, une tempête de neige exceptionnelle, historique frappait les Pyrénées-Orientales et plusieurs autres départements du Sud de la France. C'est en Pays catalan que les cumuls furent les plus exceptionnels, avec une neige particulièrement « collante » jusqu'en plaine. Plus de deux mètres étaient enregistrés sur le Canigou et 60 centimètres au Perthus. Quatre personnes perdirent la vie et une majeure partie du territoire fut paralysée durant dix jours.

La neige fait son arrivée. Lourde, collante, « sa masse volumique avoisinait les 120 à 160 kg/m³ », apprend-on. À 18 heures, la Préfecture des Pyrénées-Orientales déclenche le plan ORSEC, le plan d'urgence de gestion de crise. La neige tombe en abondance jusqu'au lendemain, et les épaisseurs sont considérables. « Souvent dans ce genre d'épisodes en hiver, la pluie finit par reprendre le dessus à un moment ou à un autre, ce qui n'était pas le cas en 1986, sauf dans les Pyrénées-Orientales en dessous de 200 m d'altitude »..



La neige fait son arrivée. Lourde, collante, « sa masse volumique avoisinait les 120 à 160 kg/m³ », apprend-on. À 18 heures, la Préfecture des Pyrénées-Orientales déclenche le plan ORSEC, le plan d'urgence de gestion de crise. La neige tombe en abondance jusqu'au lendemain, et les épaisseurs sont considérables. « Souvent dans ce genre d'épisodes en hiver, la pluie finit par reprendre le dessus à un moment ou à un autre, ce qui n'était pas le cas en 1986, sauf dans les Pyrénées-Orientales en dessous de 200 m d'altitude ».



Si Perpignan et le littoral échappent donc au pire, le reste du département est plâtré : au terme de l'épisode, le 31 janvier 1986, on relève plus de 2 mètres de neige sur le Canigou, 2 m à Mantet, 1,80 m à Porté-Puymorens, 1,70 m à Formiguères, 1,50 m à Llo, 1,70 m à Fillols, 1,60 m à Baillestavy, 1,50 m à Nohèdes, 1,40 m à Mont-Louis, 1,30 m à Vernet-les-Bains, 1 m à La Llagonne, 60 cm au Perthus ou encore 40 cm au Boulou.

Très épaisse, cette neige endommage des pylônes électriques haute tension. Des centaines de milliers d'habitants sont privés de courant pendant 10 jours pour certains villages, alors ravitaillés par hélicoptères. On déplore aussi des toitures effondrées, des serres détruites, et des milliers d'automobilistes bloqués sur les routes.

« À Porté-Puymorens, une avalanche a enseveli des chalets provoquant deux victimes. En Vallespir, un père et son enfant sont retrouvés morts de froid », rapporte également France 3.

Le plan ORSEC restera en vigueur jusqu'au 6 février dans les Pyrénées-Orientales.

Suite à cet épisode de grande ampleur, les routes entre la France et l'Espagne se retrouvent quasiment toutes bloquées. « Le seul passage frontalier encore libre de circulation était... le col des Balistres ! Tous les poids lourds passant habituellement par Le Perthus ont donc été détournés sur cet axe avec un passage par Port-Bou et Cerdère », conclut Météo Pyrénées.

Le village de Real a quant à lui était déneigé au bout d'une semaine grâce aux chenilles et autres engins de déneigement de l'armée, le CNEC basé Mont Louis.

INFORMATIONS DE LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES



Les médiathèques

Les Médiathèques des ANGLES et de FONT-ROMEUE ont déjà 1 an !!!

- Prêt de livres, BD, DVD, jeux de sociétés, jeux vidéo, consoles ...

Inscription GRATUITE !!
Pensez à demander votre carte.

Les ateliers

La Communauté de Communes propose des rendez-vous Séniors et de réparation solidaire.

Votre conseillère numérique

Méryl vous accompagne vers l'autonomie numérique : trouver un travail, naviguer sur internet, gérer vos e-mails, gérer et créer des contenus numériques, utiliser les outils bureautiques

France SERVICE, le Service Public à votre porte

France Service rassemble 11 organismes partenaires (CAF, Pôle Emploi, CNAM ...) pour vous permettre de faire toutes vos démarches administratives en un seul lieu.

Guichet d'accueil des travailleurs saisonniers

Mais pas que !! Un véritable guide qui recense tous les besoins en matière de logements, garde d'enfants, mobilité, la santé, la culture.

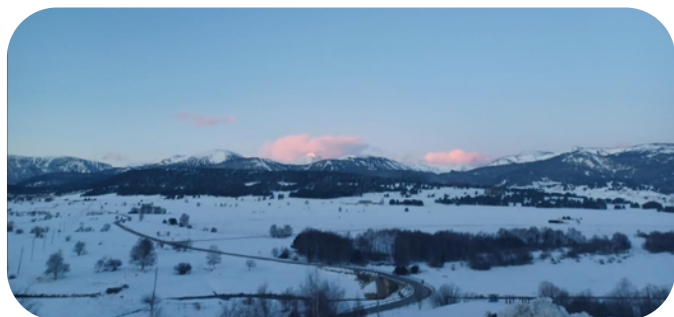
Des projets !!!

Un nouvel ambassadeur du tri, la construction du pôle enfance HAUT CONFLENT à la CABANASSE, restauration de la citadelle de MONT LOUIS et l'ouverture prochaine du Complexe Sportif Intercommunal avec la Piscine à MATEMALE.

Pour plus d'informations : Vous pouvez vous abonner à la NEWSLETTER.

Lisez le TERRITORI - <https://www.pyrenees-catalanes.net>

REGARDS SUR NOTRE VILLAGE...



CRÉATION ET MISE EN PAGE :
MAIRIE DE RÉAL / MAËL BERVILLE

DÉPÔT LÉGAL À PARUTION : MAIRIE DE RÉAL

DIRECTEUR DE PUBLICATION : JEAN-LUC SEGUY

ÉQUIPE DE RÉDACTION : JEANNIE RIVIÈRE,
SAUVEUR CANAL, ELISABETH CANAL,
STÉPHANIE BERVILLE-PRUDENTOS

CRÉDIT PHOTO : ELISABETH CANAL, JEANNIE
RIVIÈRE, PASCALE BILLERACH, JL JACQUET ET
F BOURLIER